



**SALA CUARTA DE DECISIÓN LABORAL**

Medellín, primero (01) de diciembre de dos mil veintidós (2022)

DEMANDANTE:	<b>GLADYS YANIT ZAPATA ESCUDERO</b>
DEMANDADA:	<b>PORVENIR S.A, y COLPENSIONES</b>
TIPO DE PROCESO:	<b>ORDINARIO LABORAL</b>
DECISIÓN:	<b>CONFIRMA, REVOCA y ADICIONA.</b>

En la fecha, el **TRIBUNAL SUPERIOR DE MEDELLÍN, SALA CUARTA DE DECISIÓN LABORAL**, se reunió para resolver el Recurso de Apelación interpuesto por **PORVENIR S.A y COLPENSIONES**, y el Grado Jurisdiccional de Consulta que se surte en favor de este último, en el Proceso Ordinario Laboral adelantado por la Señora **GLADYS YANIT ZAPATA ESCUDERO** en contra de **PORVENIR S.A, y de COLPENSIONES**, frente a la Sentencia proferida por el Juzgado de Instancia.

**ALEGATOS DE CONCLUSIÓN EN ESTA INSTANCIA.**

COLPENSIONES: solicita sea revocada la sentencia de Instancia, ya que esta decisión viola directamente la Constitución Política de Colombia y desconoce el Principio de sostenibilidad financiera del Sistema General de Pensiones. Que una declaración injustificada de ineficacia de traslado, pone en peligro el derecho fundamental a la Seguridad Social de los demás afiliados.

Pero que en caso contrario, la Administradora debe devolver al Sistema la totalidad de los valores que haya recibido en razón de la afiliación de la actora, como cotizaciones con los rendimientos que se hubieren causado, las sumas que hayan sido destinadas al pago de los seguros previsionales, las sumas adicionales de la aseguradora, y los bonos pensionales.

PORVENIR S.A: alega que no existe razón para declarar la ineficacia del traslado de régimen de la demandante, ya que ésta tomó tal decisión de forma espontánea, sin

presiones o apremios de alguna naturaleza, y cumpliéndose los requisitos exigidos en la ley.

Pero que en caso de ser confirmada esta decisión, solicita que no se condene al traslado de los gastos de administración y comisiones; y con respecto a la condena en Costas procesales, alega que siempre ha obrado de buena fe y en cumplimiento de las disposiciones legales vigentes.

2

La Sala, previa deliberación, adoptó el proyecto presentado por la Ponente, el cual se traduce en la siguiente decisión:

**SENTENCIA DE SEGUNDA INSTANCIA**  
**ANTECEDENTES:**

**PRETENSIONES:**

- Declarar la nulidad y/o Ineficacia del traslado de la demandante del RPMPD al RAIS; y consecuentemente, se condene a PORVENIR S.A a trasladar a Colpensiones los dineros depositados en la cuenta individual de ahorro de la primera; y que Colpensiones los reciba.
- **HECHOS:**  
Que nació el 23 de abril de 1964, afiliándose al RPMPD desde el mes abril de 1984, y al RAIS, concretamente a PORVENIR S.A. en el mes de mayo de 2001, sin recibir la información necesaria, ni explicársele las ventajas y desventajas de dicho traslado.

**SENTENCIA DE PRIMERA INSTANCIA:**

DECLARÓ la INEFICACIA de la afiliación efectuada por la demandante al RAIS a través de PORVENIR S.A. ORDENÖ trasladar los valores que esta última hubiere recibido con motivo de la afiliación de la primera, como cotizaciones obligatorias, rendimientos, y gastos de administración, sin incluir los valores destinados al pago de seguros previsionales; y a COLPENSIONES recibirlos; y CONDENÖ en Costas procesales a PORVENIR S.A en favor de la demandante.

**RECURSO DE APELACIÓN.**

PORVENIR S.A: alega que esta entidad cumplió con el deber de información, cuya constancia de la voluntad de la afiliada fue el formulario de afiliación, porque era lo único que se exigía para aquél entonces. Que en el interrogatorio la actora dejó entrever que la

verdadera razón por la que pretende el traslado de régimen pensional, es la diferencia económica entre un régimen y otro, no siendo éste un argumento suficiente y válido para sustentar la ineficacia del acto de traslado; que además la demandante se excusa en su propia culpa, arguyendo que no se regresó oportunamente a Colpensiones porque no tenía tiempo o por situaciones personales.

Pero que en caso de ser confirmada la decisión, solicita sea reconsiderada la devolución de cuotas de administración y seguros previsionales, ya que estos descuentos son autorizados por la ley, dineros que no pueden retrotraerse; que de lo contrario, Colpensiones se estaría enriqueciendo sin justa causa.

COLPENSIONES: alega que al momento del traslado de régimen pensional por parte de la actora, esta entidad nada tuvo que ver en esa decisión, siendo así un sujeto pasivo que se limitó a aceptar la voluntad de la misma. Que no le es dable a esta última alegar falta de información si su afiliación cumplió todas las exigencias; ni imponer cargas a esta entidad, ya que en ningún momento actuó de mala fe.

### CONSIDERACIONES DE LA SALA

- **Objeto:** Determinar si en el caso a estudio, es o no procedente la declaración de Ineficacia del traslado de régimen pensional efectuado por la demandante al RAIS; y las consecuencias que de ello se derivan. Veamos:

En el caso concreto, la demandante se afilió al Régimen de Prima Media con Prestación Definida, inicialmente al ISS hoy COLPENSIONES desde el mes de abril de 1984 -folio 10-; y al RAIS, concretamente a PORVENIR S.A. en el mes de mayo de 2001, según se infiere de la solicitud de vinculación o traslado de folio 12.

Respecto al tema de la Ineficacia del traslado de régimen pensional, conforme a la línea jurisprudencial construida por la C.S.J – Sala de Cas. Laboral, vertida en Sentencias Rads 33.083 del 22 de nov/11, y 46.292 del 03 de sep/14, M.P. Dra. Elsy del Pilar Cuello Calderón, y en las SL 1452 del 3 de abr/19 Rad 68852 M.P. Clara Cecilia Dueñas Quevedo y 1421 del 10 de abr/19, Rad. N.º 56174 M.P. Gerardo Botero Zuluaga, para los casos de **afiliados**, las Administradoras de Fondos de pensiones tienen el deber de gestión de los intereses de quienes se vinculan a ellas, que surge desde las etapas previas y preparatorias a la formalización de la afiliación, por lo que el engaño en el que incurre la entidad, tiene su fuente en la falta al deber de información, tanto en lo que se afirma, como en lo que se omite informar sobre lo que resulte relevante para la toma de la

decisión que se persigue, independientemente que para el momento del traslado de régimen, una norma lo exija o no.

Ahora, respecto a la firma del formulario proforma, en la SL1688 del 8 de mayo/19, Rad. N° 68838, M.P. Clara Cecilia Dueñas Quevedo, dicha Corporación sostuvo que:

4

“no se trataba únicamente de completar un formato, ni adherirse a una cláusula genérica, sino de haber tenido los elementos de juicio suficientes para advertir la trascendencia de la decisión adoptada”.

“... la firma del formulario, al igual que las afirmaciones consignadas en los formatos preimpresos de los fondos de pensiones, tales como «*la afiliación se hace libre y voluntaria*», «*se ha efectuado libre, espontánea y sin presiones*» u otro tipo de leyendas de este tipo o aseveraciones, no son suficientes para dar por demostrado el deber de información. A lo sumo, acreditan un consentimiento, pero no *informado*...”

En similar sentido se pronunció dicha Corporación en la SL4360 del 9 oct/19, Rad 68852, M.P Clara Cecilia Dueñas Quevedo.

En ese orden de ideas, al presentarse el traslado de la carga de la prueba del afiliado a las Administradoras de Fondos de pensiones, por ser estas las que cuentan con los medios técnicos y los conocimientos respecto a los servicios que ofrecen, era PORVENIR S.A la que tenía la obligación de probar en el Proceso que brindó una asesoría personalizada y completa a la demandante al momento de su traslado de régimen pensional, analizando las circunstancias particulares de su caso, debiéndole informar por ejemplo, que existen diferentes modalidades pensionales, que el valor de la pensión de vejez en el RAIS depende del capital consignado en la cuenta de ahorro individual; que si no completa el capital suficiente para obtener por lo menos una pensión mínima - equivalente al 110% del SMLMV a la fecha de expedición de la L.100/93, actualizado con el IPC-, debe seguir cotizando, si es o no beneficiario del régimen de transición pensional y las ventajas que se derivan del mismo, así como efectuarle las proyecciones aritméticas y los comparativos necesarios hacia el futuro de ambas opciones, con el cálculo aproximado del monto pensional que le correspondería, y en fin, mostrarle al afiliado **con detalle**, las ventajas y desventajas de tomar la decisión de traslado de régimen pensional, para que la misma sea realmente consensuada, libre y voluntaria.

Y es que debe reiterarse que la labor del funcionario del Fondo privado de pensiones en el momento previo a hacer efectivo el traslado de régimen, debe trascender al “DEBER DEL BUEN CONSEJO”, como lo ha señalado la jurisprudencia laboral, en la medida que es responsabilidad de dichas Administradoras y de sus promotores, velar por la

información suministrada a sus usuarios -art. 10 D.720/94 por el cual se reglamentaron los artículos 105 y parcialmente el 287 de la L.100/93-.

Ahora, si bien la Administradora del RAIS afirmó al contestar la demanda que le brindó a la demandante la asesoría requerida para el caso -PORVENIR S.A. fls. 154 a 171-, de acuerdo con la jurisprudencia ya descrita tenía la carga de acreditarlo, y sin embargo, la prueba que trajo al Proceso no fue lo suficientemente persuasiva de ello, pues nótese que el formulario de traslado ya referenciado, corresponde a uno preestablecido que no da cuenta de la información realmente suministrada a aquélla en ese momento, pues como lo viene sosteniendo la Sala de Casación Laboral de la Corte Suprema de Justicia, la oportunidad de la información se juzga es al momento del acto jurídico del traslado de régimen pensional, y no con posterioridad al mismo -SL 1688/19 antes citada-.

Así las cosas, en el caso a estudio considera la Sala que se incumplió una de las solemnidades legalmente previstas para la eficacia del acto de traslado de régimen pensional, como lo es el deber de información en un asunto tan importante para un afiliado por su incidencia en el derecho pensional, trayendo como consecuencia la declaración de Ineficacia del traslado de régimen pensional, y con ello, que las cosas vuelvan al estado anterior en el que se encontraban antes de la misma, como que la demandante nunca se trasladó al RAIS. **CONFIRMA.**

#### **TRASLADO DE SALDOS.**

Considera la Sala que al declararse la Ineficacia del traslado de la demandante del RPMPD al RAIS, todos aquellos actos jurídicos que se celebraron con posterioridad a la suscripción de dicha afiliación pierden su fuerza vinculante; por lo que es legítimo que PORVENIR S.A. traslade a COLPENSIONES el 100% no solo de los aportes obligatorios efectuados por la actora, esto es, el saldo de la cuenta de ahorro individual con sus rendimientos financieros y gastos de administración, sino también, los seguros previsionales, los aportes al Fondo de Garantía de Pensión Mínima, y en caso de que se hubieren descontado, los aportes al Fondo de solidaridad pensional, causados durante el tiempo en el que la misma estuvo afiliada a dicha Administradora. Lo anterior, con base en la jurisprudencia uniforme de la Sala de Cas. Lab. de la C. S. de Justicia vertida entre otras, en las SL 3034 Rad. 86961 del 07/07/2021, 3571 Rad. 88476 del 04/08/2021, 3708 Rad. 88556 del 18/08/2021, 3709 Rad. 88875 y 3710 Rad. 88550 del 18/08/2021, 3769 Rad. 84296 del 11/08/2021, SL755 Rad 90519, SL756 Rad 90548 del 09/03/2022 y SL1019 Rad 87915 del 16/03/2022, y SL843 Rad 85499 del 16/03/2022. Obligación que deberá cumplirse dentro de los 30 días siguientes a la ejecutoria de la presente providencia -art. 16 D.692/94-. **CONFIRMA, REVOCA y ADICIONA.**

Y es que no comparte la Sala los argumentos expuestos por el apoderado de PORVENIR S.A y de COLPENSIONES, relativos a la orden de devolución de los gastos de administración y de los seguros previsionales, por cuanto si bien del artículo 20 de la Ley 100/93 se desprende que los mismos están previstos tanto para el RPMPD como para el RAIS, y en los artículos 60 y 104 de la referida Ley se establece su pago a cargo de los afiliados, lo cierto es que ante la declaratoria de Ineficacia del traslado de régimen pensional, al volver las cosas al estado en el que se encontraban antes de la misma, estos no se pueden generar en favor de las Administradoras de los Fondos privados de pensiones.

Aunado a lo anterior, advierte la Sala que el traslado de los recursos deberá hacerse con el suministro de la información prevista en el artículo 2.2.2.4.8 del Decreto 1833 de 2016 - por medio del cual se compilan las normas del Sistema General de Pensiones-, esto es, entregando la Historia Laboral de la afiliada con la información discriminada y detallada por cada periodo cotizado, especificando cada valor, "...junto con el detalle pormenorizado de los ciclos, IBC, aportes y demás información relevante que los justifiquen ...", según lo sostuvo la Sala de Cas. Lab. de la Corte S. de J. en Sentencia Laboral 1637 del 11 de mayo de 2022, Radicado 89208, M.P. Luis Benedicto Herrera Díaz, entre muchas otras.

**CONFIRMAR** en lo demás.

**COSTAS PROCESALES DE PRIMERA INSTANCIA**, a cargo de PORVENIR S.A. vencida en el Proceso.

Ello en razón a que el artículo 365 del Código General del Proceso, establece:

"En los procesos y en las actuaciones posteriores a aquellos en que haya controversia, la condena en costas se sujetara a las siguientes reglas:

Se condenará en costas a la parte vencida en el proceso..."

Y la Corte S. de J. en su Sala de Cas. Lab. ha sostenido el carácter objetivo de dicha Condena. Así lo dijo en SL del 22 de enero de 2013, Rad. 40.993, M.P. Rigoberto Echeverri Bueno:

"Al respecto es preciso anotar que la disposición referida contiene un criterio objetivo, dado que no condiciona su imposición a circunstancia distinta a la pérdida del proceso o uno de los recursos a que se refiere, de allí que el actuar de buena fe no constituye razón de exoneración de la obligación que tiene la parte vencida de pagar los gastos generados con ocasión del proceso".

El mismo criterio viene siendo reiterado por dicha Corporación en las Sentencias 2.141 de 2019, Radicado N° 53.941, M.P Omar de Jesús Restrepo Ochoa, y 1.107 del 2019, Radicado N°61.008, M.P. Cecilia Margarita Durán Ujueta.

Conforme a lo anterior, y al haber prosperado las pretensiones de la demanda, se entrará a **CONFIRMAR** la decisión de instancia al respecto.

7

Costas Procesales de Segunda instancia a cargo de las demandadas, PORVENIR S.A. y COLPENSIONES, vencidas en el Recurso, y a favor de la demandante. Agencias en derecho: 1 SMLMV, distribuido por iguales partes a cargo de ellas.

En mérito de lo expuesto, la **SALA CUARTA DE DECISIÓN LABORAL DEL TRIBUNAL SUPERIOR DE MEDELLÍN**, administrando justicia en nombre de la República de Colombia y por autoridad de la Ley,

**DECIDE:**

**PRIMERO: CONFIRMAR, REVOCAR y ADICIONAR** el numeral **TERCERO** de la Sentencia proferida por el Juzgado Diecinueve Laboral del Circuito de Medellín, el 04 abril de 2022, dentro del Proceso Ordinario Laboral promovido por la Señora **GLADYS YANIT ZAPATA ESCUDERO** en contra de **PORVENIR S.A. y de COLPENSIONES**, en cuanto que la penúltima entidad deberá trasladar a ésta última el 100% no solo de los aportes obligatorios efectuados por el demandante, esto es, el saldo de la cuenta de ahorro individual con sus rendimientos financieros y gastos de administración, sino también, los seguros previsionales, los aportes al Fondo de Garantía de Pensión Mínima, y en caso de que se hubieren descontado, los aportes al Fondo de solidaridad pensional, causados durante el tiempo en el que la misma estuvo afiliada a dicha Administradora. Debiendo Colpensiones recibirlos; todo conforme a lo expuesto en la parte motiva de esta sentencia. Obligación que deberá cumplirse dentro de los **30** días siguientes a la ejecutoria de la presente providencia.

El traslado de los recursos deberá hacerse con el suministro de la información prevista en el artículo 2.2.2.4.8 del Decreto 1833 de 2016 -por medio del cual se compilan las normas del Sistema General de Pensiones-, esto es, entregando la Historia Laboral de la afiliada con la información discriminada y detallada por cada periodo cotizado, especificando cada valor, junto con el detalle pormenorizado de los ciclos, IBC, aportes y demás información relevante que lo justifique.

**SEGUNDO: CONFIRMAR** en lo demás.

**TERCERO:** Costas Procesales de Segunda instancia a cargo de las demandadas, PORVENIR S.A. y COLPENSIONES, y a favor de la demandante. Agencias en derecho: 1 SMLMV, distribuido por iguales partes a cargo de ellas.

Lo resuelto se notifica por **EDICTO**.

Los Magistrados,



**NANCY GUTIÉRREZ SALAZAR**



**CARLOS ALBERTO LEBRÚN MORALES**



**MARÍA EUGENIA GÓMEZ VELÁSQUEZ**